



**Gesuchs- und Meldeformular**  
**Lageranlage für wassergefährdende Flüssigkeiten**

(ausgenommen Baustellentanks und mobile Tankanlagen)

**Anlagestandort**

Wo befindet sich die Anlage?

Gebäudeversicherung Nr.: \_\_\_\_\_

Grundstück Kataster Nr.: \_\_\_\_\_

Strasse: / Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ / Ort: \_\_\_\_\_

Falls am gleichen Standort bereits eine Anlage besteht:

- Bestehende Anlage wird ersetzt.
- Bestehende Anlage bleibt bestehen.

Befindet sich die Anlage in einem Hochwassergefahrenbereich?\*

- Ja
- Nein

**Kontaktadressen**

Teilen Sie uns folgende Kontaktadressen mit:

- Eigentümer des Gebäudes oder dessen Vertreter
- Ersteller der Anlage
- Betreiber der Anlage
- Rechnungsadresse für Gebühren

**Adresse 1**

Firma: \_\_\_\_\_

Zuständigkeiten dieser Adresse:

Name / Vorname: \_\_\_\_\_

- Eigentümer des Gebäudes

Strasse / Nr.: \_\_\_\_\_

- Vertreter des Eigentümers

PLZ / Ort: \_\_\_\_\_

- Ersteller der Anlage

E-Mail: \_\_\_\_\_

- Betreiber der Anlage

Telefon / Fax: \_\_\_\_\_

- Rechnungsadresse

**Adresse 2**

Firma: \_\_\_\_\_

Zuständigkeiten dieser Adresse:

Name / Vorname: \_\_\_\_\_

- Eigentümer des Gebäudes

Strasse / Nr.: \_\_\_\_\_

- Vertreter des Eigentümers

PLZ / Ort: \_\_\_\_\_

- Ersteller der Anlage

E-Mail: \_\_\_\_\_

- Betreiber der Anlage

Telefon / Fax: \_\_\_\_\_

- Rechnungsadresse

**Adresse 3**

Firma: \_\_\_\_\_

Zuständigkeiten dieser Adresse:

Name / Vorname: \_\_\_\_\_

- Eigentümer des Gebäudes

Strasse / Nr.: \_\_\_\_\_

- Vertreter des Eigentümers

PLZ / Ort: \_\_\_\_\_

- Ersteller der Anlage

E-Mail: \_\_\_\_\_

- Betreiber der Anlage

Telefon / Fax: \_\_\_\_\_

- Rechnungsadresse

**Adresse 4**

Firma: \_\_\_\_\_

Zuständigkeiten dieser Adresse:

Name / Vorname: \_\_\_\_\_

- Eigentümer des Gebäudes

Strasse / Nr.: \_\_\_\_\_

- Vertreter des Eigentümers

PLZ / Ort: \_\_\_\_\_

- Ersteller der Anlage

E-Mail: \_\_\_\_\_

- Betreiber der Anlage

Telefon / Fax: \_\_\_\_\_

- Rechnungsadresse

## Lagergut

Welche wassergefährdenden Flüssigkeiten sollen in welchen Mengen gelagert werden?

Anzahl Behälter bzw. Kammern	Nutzinhalt (Liter)	Lagerflüssigkeit	Flammpunkt unter 55°C*	
	zu		<input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nein
	zu		<input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nein
	zu		<input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nein
	zu		<input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nein
	zu		<input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nein
Gesamtmenge:				

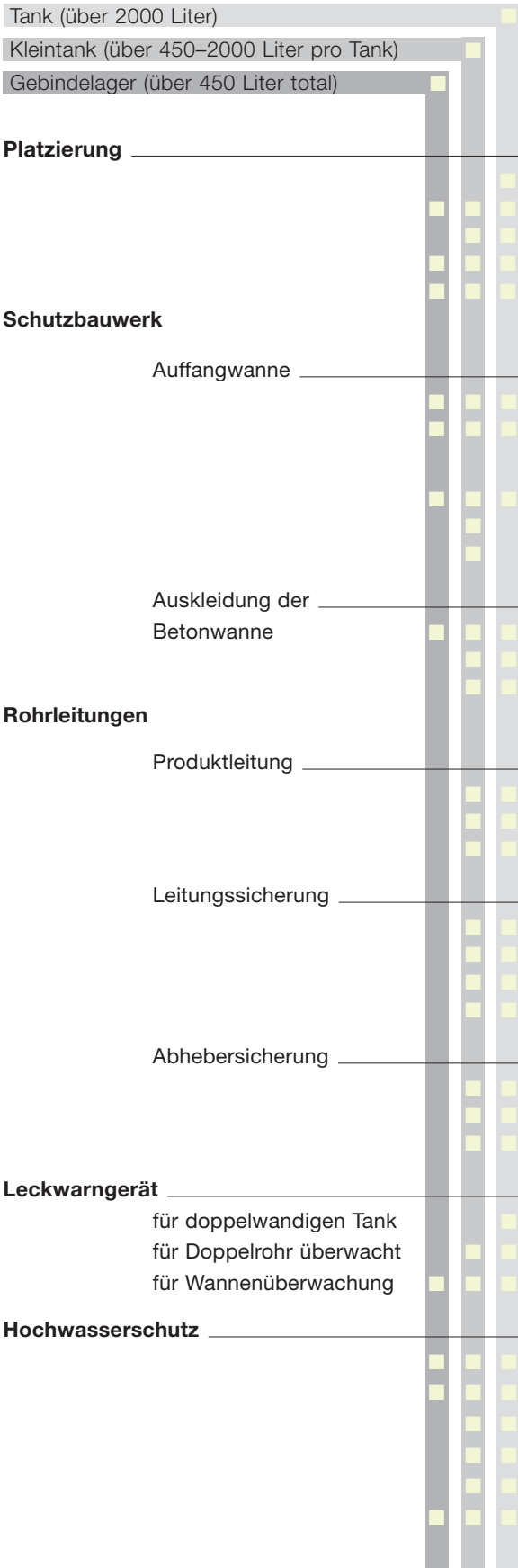
\* Beispiele: Heizöl > 55°C; Benzin < 20°C; Alkohol < 12°C

Für Anlagen mit brennbaren Flüssigkeiten ist eine Bewilligung der Feuerpolizei notwendig.

## Grundwasserschutzzone, -bereich

Welche Grundwasserschutzzone bzw. welcher Grundwasserbereich ist betroffen?  
(Zu finden bei [www.gis.zh.ch](http://www.gis.zh.ch), Gewässerschutzkarte)

<input type="checkbox"/> S3 Grundwasserschutzzone <input type="checkbox"/> A <sub>u</sub> <input type="checkbox"/> A <sub>o</sub> <input type="checkbox"/> Z <sub>u</sub> Gewässerschutzbereiche, Zuströmbereiche <input type="checkbox"/> üB übrige Bereiche											
<b>Anlageart</b> Tank (über 2000 Liter) <input type="checkbox"/> Kleintank (über 450–2000 Liter pro Tank) <input type="checkbox"/> Gebindelager (über 450 Liter total) <input type="checkbox"/>		<table border="1"> <tr> <td>Meldepflicht</td> <td>Bewilligung</td> <td>Bewilligung</td> </tr> <tr> <td>Meldepflicht</td> <td>Meldepflicht</td> <td>Bewilligung</td> </tr> <tr> <td>Meldepflicht</td> <td>Meldepflicht</td> <td>Bewilligung</td> </tr> </table> <p><i>Meldepflicht: Die Anlage ist nach der Erstellung zu melden. Bewilligung: Vor der Erstellung ist eine Bewilligung einzuholen.</i></p>	Meldepflicht	Bewilligung	Bewilligung	Meldepflicht	Meldepflicht	Bewilligung	Meldepflicht	Meldepflicht	Bewilligung
Meldepflicht	Bewilligung	Bewilligung									
Meldepflicht	Meldepflicht	Bewilligung									
Meldepflicht	Meldepflicht	Bewilligung									
<b>Behälter</b>	Behälterart	<input type="checkbox"/> Gebinde (Fass, Kanister usw.) <input type="checkbox"/> Transportcontainer <input type="checkbox"/> Kleintank in integrierter Wanne <input type="checkbox"/> Einwandiger Tank <input type="checkbox"/> Doppelwandiger Tank <input type="checkbox"/> GFK-Innenmantel (glasfaserverstärkter Kunststoff) <input type="checkbox"/> PVC-Innenhülle (Polyvinylchlorid) <input type="checkbox"/> Stehtank									
	Behälter Form	<input type="checkbox"/> prismatisch <input type="checkbox"/> zylindrisch liegend <input type="checkbox"/> zylindrisch stehend <input type="checkbox"/> kugelförmig									
	Werkstoff	<input type="checkbox"/> Stahl <input type="checkbox"/> Kunststoff <input type="checkbox"/> Aluminium <input type="checkbox"/> rostfreier Stahl <input type="checkbox"/> Beton Hersteller: <input type="text"/> Typ: <input type="text"/>									
	Prüfdruck	<input type="checkbox"/> 0,5 bar (Flüssigkeiten mit Flammpunkt über 55°C) <input type="checkbox"/> 2,0 bar (Flüssigkeiten mit Flammpunkt über 55°C) <input type="checkbox"/> 4,0 bar (alle Flüssigkeiten)									
	Occasion-Kleintank	Jahrgang: <input type="text"/> Kontrollrapport vom: <input type="text"/>									
	Füllsicherung	Hersteller: <input type="text"/> Typ: <input type="text"/>									



**Platzierung**

- erdverlegt
- Gebäudekeller
- Heizraum (bis 4000l in Kleintank, bis 8000l in Tank)
- oberirdisch im Freien
- oberirdisch im Gebäude

**Schutzbauwerk**

Auffangwanne

- Betonwanne
- Kunststoffwanne
- Hersteller:  Typ:
- Stahlwanne
- integrierte Wanne aus Stahl
- integrierte Wanne aus Kunststoff

Auskleidung der  
Betonwanne

- Beschichtung
- Folie
- Laminat

**Rohrleitungen**

Produktleitung

- Druckleitung
- Rücklaufleitung
- Saugleitung

Leitungssicherung

- Doppelrohr überwacht (Leckwarngerät)
- eigensicher (Verbraucher liegt höher als Tank)
- Leckerkennungsrohr nicht überwacht
- Leckerkennungsrohr überwacht (Leckwarngerät)

Abhebersicherung

- Magnetventil
- Vakuumventil
- Verbraucher höher liegend

**Leckwarngerät**

- für doppelwandigen Tank
- für Doppelrohr überwacht
- für Wannenüberwachung

- Hersteller:  Typ:
- Hersteller:  Typ:
- Hersteller:  Typ:

**Hochwasserschutz**

- dichter Tankraum (Türen, Fenster, Mauerdurchbrüche, etc.)
- gesichert gegen aufschwimmen/umkippen/drehen
- Druckfest von aussen
- Tankrüstung überflutungssicher
- Leitung gesichert
- Anlagestandort über dem Hochwasserspiegel (z. B. Obergeschoss)

**Beilagen**

- Situationsplan (Katasterkopie) mit eingezeichnetem Standort der Anlage
- (für bewilligungspflichtige:) Zeichnung 1:50 mit Grundriss und Schnitt von Behälter, Schutz und Leitungen.

### Unterschrift für bewilligungspflichtige Anlagen

Antrag für die Bewilligung der beschriebenen Lageranlage.

Die Lageranlage wurde von einer Fachperson im Sinne von Art. 22 Abs. 3 GSchG geplant und wird gemäss deren und den Vorgaben der Bewilligung fachgerecht ausgeführt werden.

Ort: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Stempel und Unterschrift Fachfirma/Fachperson\*\*

\_\_\_\_\_

Unterschrift Eigentümer\*\*

\_\_\_\_\_

### Unterschrift für meldepflichtige Anlagen

Ich melde Ihnen die Installation der erwähnten Anlage. Ich bestätige, dass ich die Anforderungen als Fachperson im Sinne von Art. 22 Abs. 3 GSchG erfülle. Die beschriebene Anlage wurde fachgerecht entsprechend dem Stand der Technik ausgeführt. Die im Formular eingetragenen Angaben stimmen mit der Anlage überein.

Ich bestätige, dass die feuerpolizeilichen Bedingungen für die Lagerung von brennbaren Flüssigkeiten eingehalten werden.

Ort: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Stempel und Unterschrift Fachfirma/Fachperson\*

\_\_\_\_\_

\*\* Unterschrift Eigentümer und Fachfirma/Fachperson notwendig.

\* Unterschrift Eigentümer nur zulässig bei Meldung eines Gebindelagers.

Einsenden an: **Stadt Zürich**  
**Umwelt- und Gesundheitsschutz**  
**Abteilung Umwelt/Tankanlagen**  
**Walchestrasse 31**  
**Postfach 3251**  
**CH - 8021 Zürich**

### (VON DER AMTSSTELLE AUSZUFÜLLEN)

### Gebühren

Expertenkosten Tankanlagen Fr. \_\_\_\_\_

Porto Fr. \_\_\_\_\_

Total Fr. \_\_\_\_\_

### Bedingungen

Bedingungen UGZ: \_\_\_\_\_

Bedingungen der Werke / Ämter: \_\_\_\_\_

### Berichte und Anträge

#### Bericht Fachstelle Tankanlagen

- Gesuchsunterlagen am \_\_\_\_\_ zur Ergänzung an den Gesuchsteller zurückgesandt.
- Am \_\_\_\_\_ fehlende Gesuchsunterlagen verlangt.
- Am \_\_\_\_\_ ergänzte bzw. vollständige Gesuchsunterlagen eingegangen.
- Gesuchsunterlagen auf Vollständigkeit und Richtigkeit geprüft.

Bemerkungen:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Ort und Datum

Unterschrift Sachbearbeiter Tankanlagen:

\_\_\_\_\_

### Mitteilung an:

- Bauherrschaft
- Vertreter der Bauherrschaft
- Ausführende Firma
- Feuerpolizei der Stadt Zürich
- Kant. Feuerpolizei
- ERZ Qualität/Industrielle Abwässer